

## Bedienungsanleitung Luftbefeuchter Liverpool

D

1. Funktionen
2. Geräteaufbau
3. Sicherheits- und Warnhinweise
4. Montage
5. Verwendung
6. Technische Angaben

## Mode d'emploi Humidificateur Liverpool

F

1. Fonction
2. Construction d'appareil
3. Consignes de sécurité et avertissement
4. montage
5. Utilisation
6. Informations technique

## Istruzione d'uso Umidificatore Liverpool

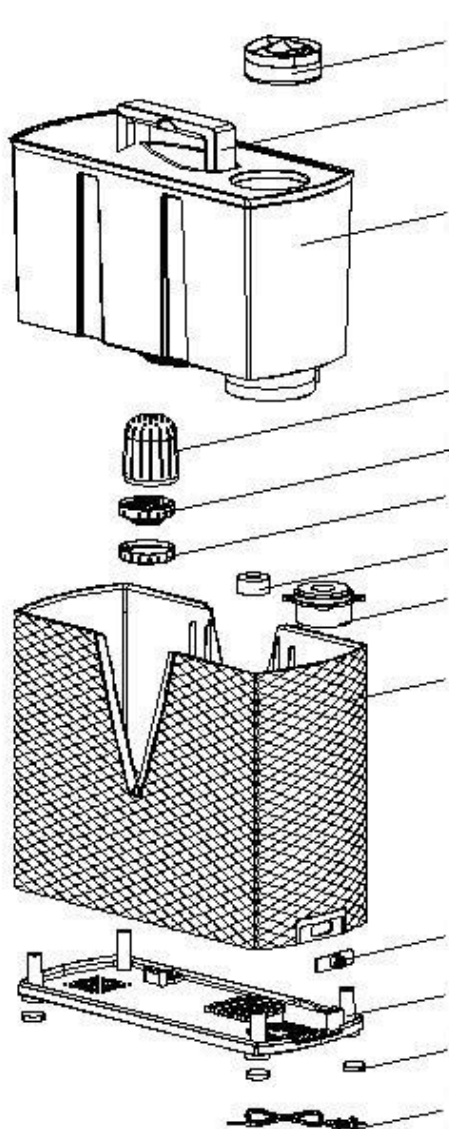
I

1. Funzionamento
2. costruzione d'apparecchio
3. avvisi di sicurezza
4. montaggio
5. Utilizzazione
6. Dati tecnici

## 1. Funktionen

- 1) Ultraschallvernebler
- 2) Einstellbare Befeuchtungsleistung
- 3) 360° rotierende Doppeldüse
- 4) 3.5 Liter Wassertank, hält bis zu 35h pro Füllung
- 5) Schutzfunktion bei Wasserknappheit
- 6) Maximale Befeuchtungsleistung: 300ml/h
- 7) Mit DMC Entkalkungspatrone um das Wasser zu entkalken und entmineralisieren.

## 2. Geräteaufbau



**Doppeldüse**

**Henkel**

**Wassertank**

**Entkalkungspatrone**

**Abdeckung Entkalkungspatrone**

**Wassertankabdeckung  
Wasserregulierungsventil**

**Ultraschallvernebler**

**Ummantelung**

**Schiebeschalter**

**Fussverkleidung**

**Fussmatte**

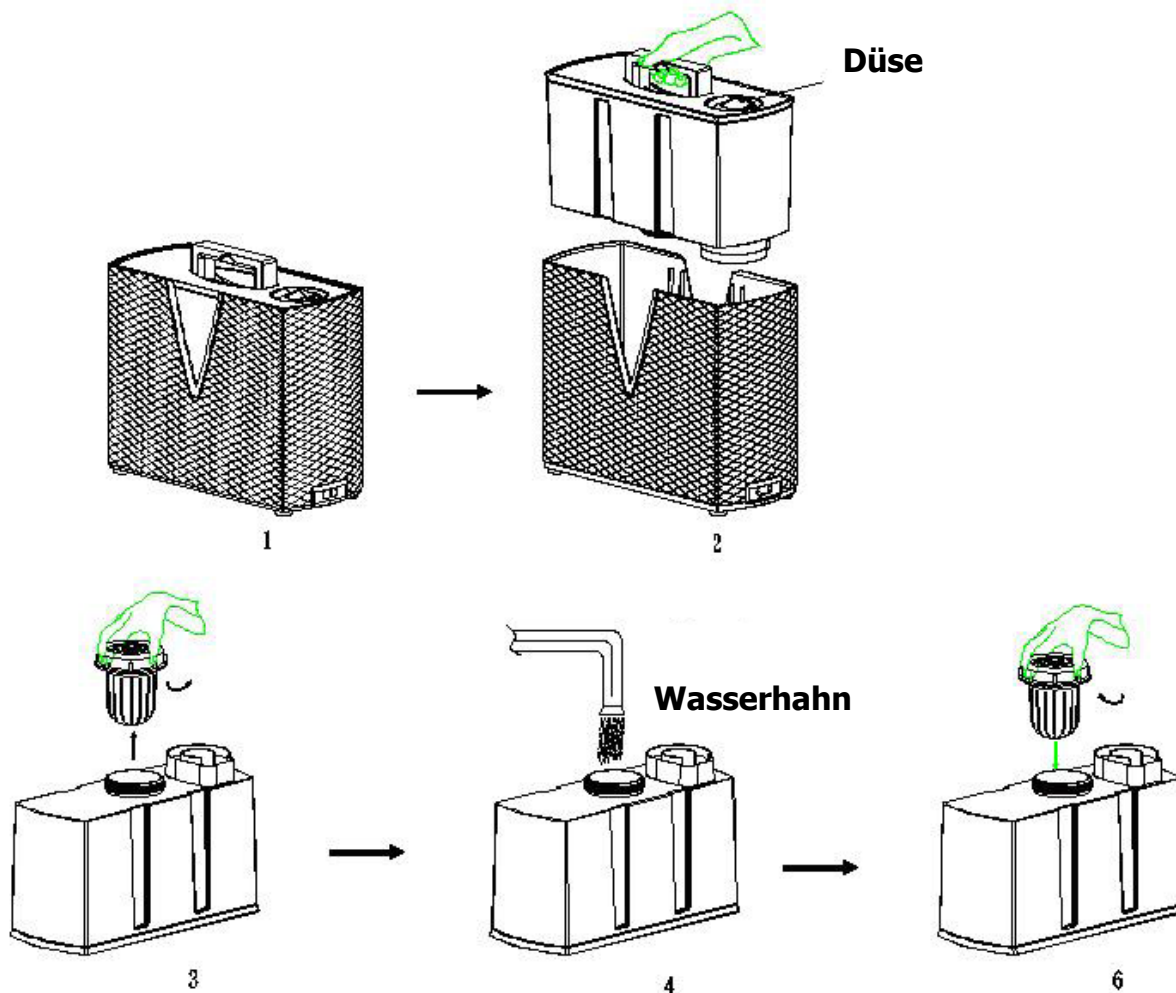
**Netzkabel**

### 3. Sicherheits- und Warnhinweise

1. Lesen Sie diese Hinweise sorgsam durch und behalten Sie diese Bedienungsanleitung für den weiteren Gebrauch. Bitte installieren Sie Ihren Luftbefeuchter gemäss diesen Angaben.
2. Dieser Luftbefeuchter ist nur für den Hausgebrauch gedacht. Bitte verwenden Sie ihn nicht draussen oder für gewerbliche- oder industrielle Absichten.
3. Das Netzkabel sollte gut verstaut sein, um das Darüberstolpern oder das Zerschneiden des Luftbefeuchters beim Gehen zu verhindern.
4. Halten Sie sich an die Frequenz- und Voltangaben des Gerätes.
5. Lassen Sie den Wassertank nicht fallen und schlagen Sie ihn nicht an, da dies zu Lecks führen kann.
6. Platzieren Sie das Gerät nicht auf einer schrägen, hohen Fläche, um das Herabrutschen zu vermeiden.
7. Verwenden Sie kein schmutziges Wasser sondern nur klares Trinkwasser.
8. Setzen Sie das Gerät nie direktem Sonnenlicht, extremer Wärme oder extremer Kälte aus. Dies kann zur Deformation und Verfärbung der Kunststoffteile führen.
9. Drehen Sie das Gerät nicht auf den Kopf wenn der Wassertank gefüllt ist.
10. Halten Sie den Boden des Gerätes fest, wenn Sie ihn bewegen. Schütteln und kippen Sie das Gerät nicht.
11. Wenn der Luftbefeuchter für längere Zeit nicht in Gebrauch ist, so trennen Sie das Netzkabel vom Strom. Entfernen Sie das Wasser und trocknen Sie das Gerät, um Schimmelbildung zu verhindern. Verpacken Sie das Gerät wieder und platzieren Sie es an einem trockenen, belüfteten Raum.
12. Platzieren Sie das Gerät nicht neben Heiz-oder anderen Haushaltsgeräten, um einen elektrischen Schlag oder Kurzschluss zu vermeiden.
13. Das Wasser sollte eine Temperatur zwischen 10°C- 50°C haben, wenn Sie es in den Wassertank füllen.
14. Befüllen Sie den Wassertank nicht mit Chemikalien, Aromastoffen oder Reinigungsmitteln um ihn vor Verfärbung oder Deformation zu schützen.
15. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Netzkabel vom Strom, wenn Sie es reinigen.
16. Um das Gerät zu reinigen, wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Lösungen. Das Abspritzen mit Wasser ist zu unterlassen.
17. Bitte versichern Sie sich das das Netzkabel vollständig auf beiden Seiten eingesteckt ist, bevor Sie den Strom einschalten. Falls nicht, laufen Sie Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Kurzschlusses.
18. Kinder sollten den Luftbefeuchter nicht verwenden. Um einen Unfall zu vermeiden schalten Sie ihn vorsichtshalber aus.
19. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Luftbefeuchter spielen.
20. Es ist verboten Nadeln oder andere metallische Gegenstände in die Düse zu stecken. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen oder das Gerät beschädigen.
21. Ziehen Sie das Netzkabel, wenn Sie das Gerät nicht benutzen. Entfernen Sie das Netzkabel nie mit feuchten oder nassen Händen. Versichern Sie sich das das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es vom Strom trennen.
22. Wenn das Gerät defekt sein sollte, so bauen Sie es nicht selbst auseinander, sondern schicken Sie es Ihrem Händler ein. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und auch wegen des Garantieanspruches.
23. Verwenden Sie das Gerät nicht wenn es ein defektes Netzkabel hat.

**ACHTUNG: Das Gerät darf nicht auf wasser- oder feuchteempfindliche Bodenbeläge oder Möbel platziert werden. Wenn dies nicht möglich ist, müssen Sie das Gerät in eine Wasserauffangwanne stellen.**

## Montage



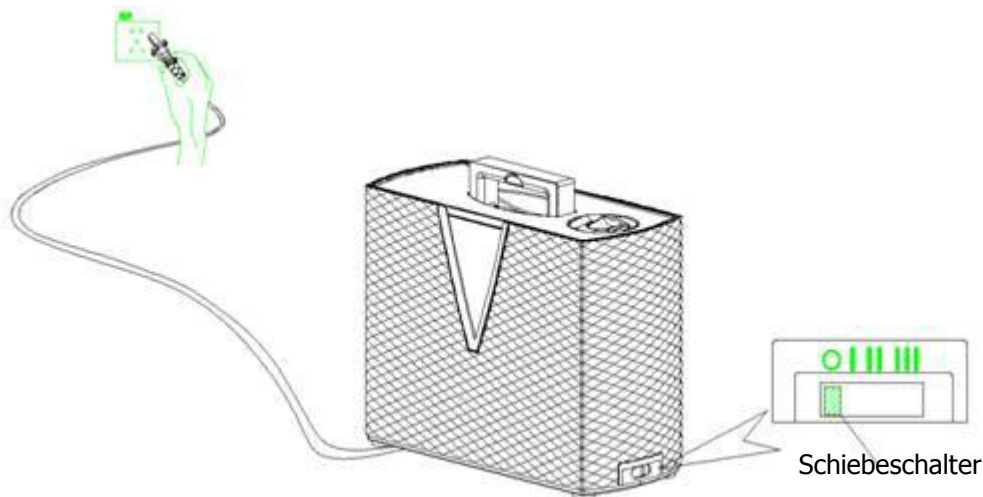
## 4. Montage

1. Stellen Sie die Einheit auf einen waagrechten Tisch oder Fläche (Abbildung 1)
2. Entfernen Sie den Wassertank. (Abbildung 2)
3. Drehen Sie den Wassertank um. (Abbildung 3)
4. Entfernen Sie den Tankdeckel indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. (Abbildung 3)
5. Befüllen Sie den Wassertank mit Wasser. (Abbildung 4)
6. Verschiessen Sie nun den Wassertank wieder, indem Sie den Tankdeckel im Uhrzeigersinn drehen.
7. Versichern Sie sich dass im Tankdeckel eine lilafarbene Gummiringdichtung vorhanden ist. Entfernen Sie nun die Düse um sich zu versichern, dass das Wasser in den Wasserauffangbehälter fließt. Wenn Sie es gurgeln hören so fließt Wasser vom Wassertank in den Auffangbehälter. Falls nicht, so entnehmen Sie den Wassertank, und platzieren Sie ihn erneut.

## 5. Verwendung

### 5.1 Vor dem Gebrauch

1. Versichern Sie sich vor Gebrauch, das der Wassertank gefüllt ist, indem Sie die Düse entfernen und in den Wasserauffangbehälter schauen. Wenn der Wasserauffangbehälter mit Wasser gefüllt ist, gehen Sie über zum nächsten Schritt.
2. Anschluss ans Stromnetz: Setzen Sie zunächst den Wassertank auf die Basis, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschliessen.
3. Versichern Sie sich das der Stecker vollständig in der Steckdose eingesteckt ist. (Siehe Abbildung)



### 5.2 Inbetriebnahme und Einstellen der Befeuchtungsleistung

Sie können das Gerät einschalten und mit dem Schiebeschalter an der Seite die Befeuchtungsstärke einstellen, während das Gerät läuft. Stellen Sie den Schalter auf die „OFF“-Position, um das Gerät in den „STANDBY“ Modus zu bringen bzw. auszuschalten. Die LED Lampe im Innern des Tanks leuchtet auf, sobald das Gerät sich auf die „ON“- Position befindet. Die Befeuchtungsleistung befindet sich nun auf der niedrigen Stufe. Indem Sie den Schalter von links nach rechts bewegen, können Sie die Befeuchtungsstärke auf 3 Stufen regulieren.

**Stufe 1 = niedrige Befeuchtungsleistung**

**Stufe 2 = mittlere Befeuchtungsleistung**

**Stufe 3 = maximale Befeuchtungsleistung 300ml/h**

### 5.3 Schutzfunktion bei Wasserknappheit

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, falls der Wasserauffangbehälter leer sein sollte. Die LED Lampe im Innern des Gerätes erlischt. Das Gerät befindet sich im Stand-by-Modus.

### 5.4 Automatikstop beim Abnehmen des Wassertanks

Wenn Sie den Wassertank abnehmen, so schaltet sich das Gerät automatisch aus. Setzen Sie den Wassertank wieder ein, so schaltet sich das Gerät automatisch wieder ein.

### 5.5 Ausschalten

1. Schieben Sie den Schalter nach links auf die OFF- Position.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
3. Entfernen Sie den Wassertank und drehen Sie ihn, um das Wasser herausfließen zu lassen.  
Reinigen Sie den Wassertank mit klarem Wasser.
4. Trocknen Sie die einzelnen Teile und versorgen Sie diese.

### 5.6 Wartung und Reinigung

1. Stellen Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
2. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, klares Wasser oder eine milde Seifenlösung.  
Reinigen Sie sanft die äussere Oberfläche des Luftbefeuchters. **(einmal monatlich)**
3. Besprühen Sie den Luftbefeuchter nicht.
4. Innenräume reinigen. **(einmal wöchentlich)**

**WARNUNG: Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, chemischen Reiniger oder Lösungen, da diese die Oberfläche der Kunststoffkomponenten beschädigen können.**

## 6. Technische Angaben

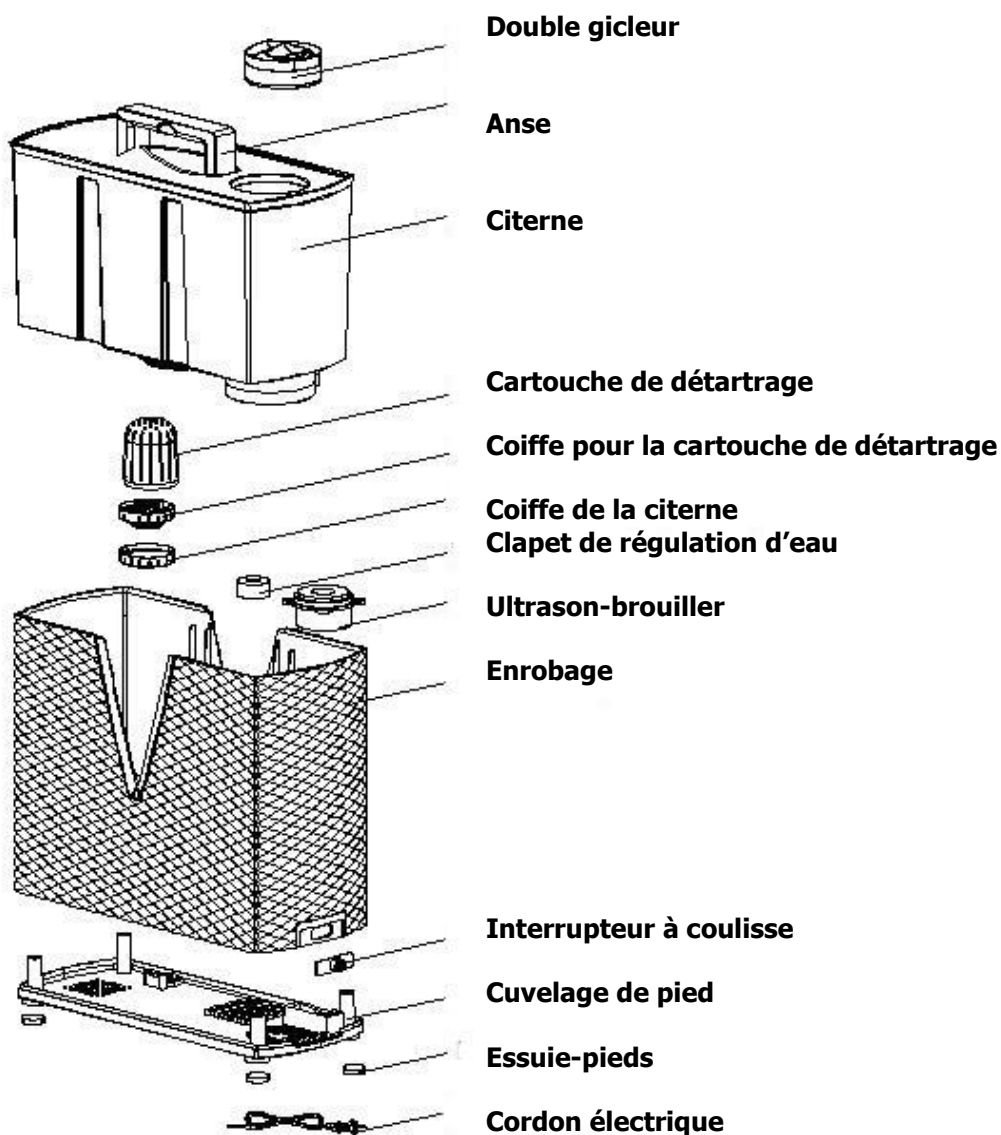
Produkt	Ultraschallvernebler
Modell	Luftbefeuchter Liverpool
Spannung	220 - 240 Volt
Frequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	35 Watt
Geräuschpegel	≤ 40 dB
Wassertemperatur	15°C – 50°C
Tankinhalt ( L )	3.5 Liter
Befeuchtungsleistung	Max. 300ml/h
Nettogewicht	2.9 Kg
Bruttogewicht	3.6 Kg
Gerätemasse	296 x 126 x 238 mm
Verpackungsmasse	345 x 200 x 274 mm

**Firma Armin Schmid**  
**Olensbachstrasse 9-15**  
**CH-9631 Ulisbach**  
**Tel: +41 71 987 60 60**  
**Fax: +41 71 987 60 70**  
**[www.armin-schmid.ch](http://www.armin-schmid.ch)**

## 1. Fonction

1. Ultrason-brouiller
2. Réglage du puissance d'humidification
3. 360° double gicleur rotatif
4. 3.5 litre citerne, maintien jusque à 35h par bourrage
5. Fonction protectrice chez dépouillement d'eau
6. Puissance d'humidification maximale: 300ml/h
7. Avec DMC cartouche de détartrage pour décalcifier l'eau

## 2. Construction d'appareil





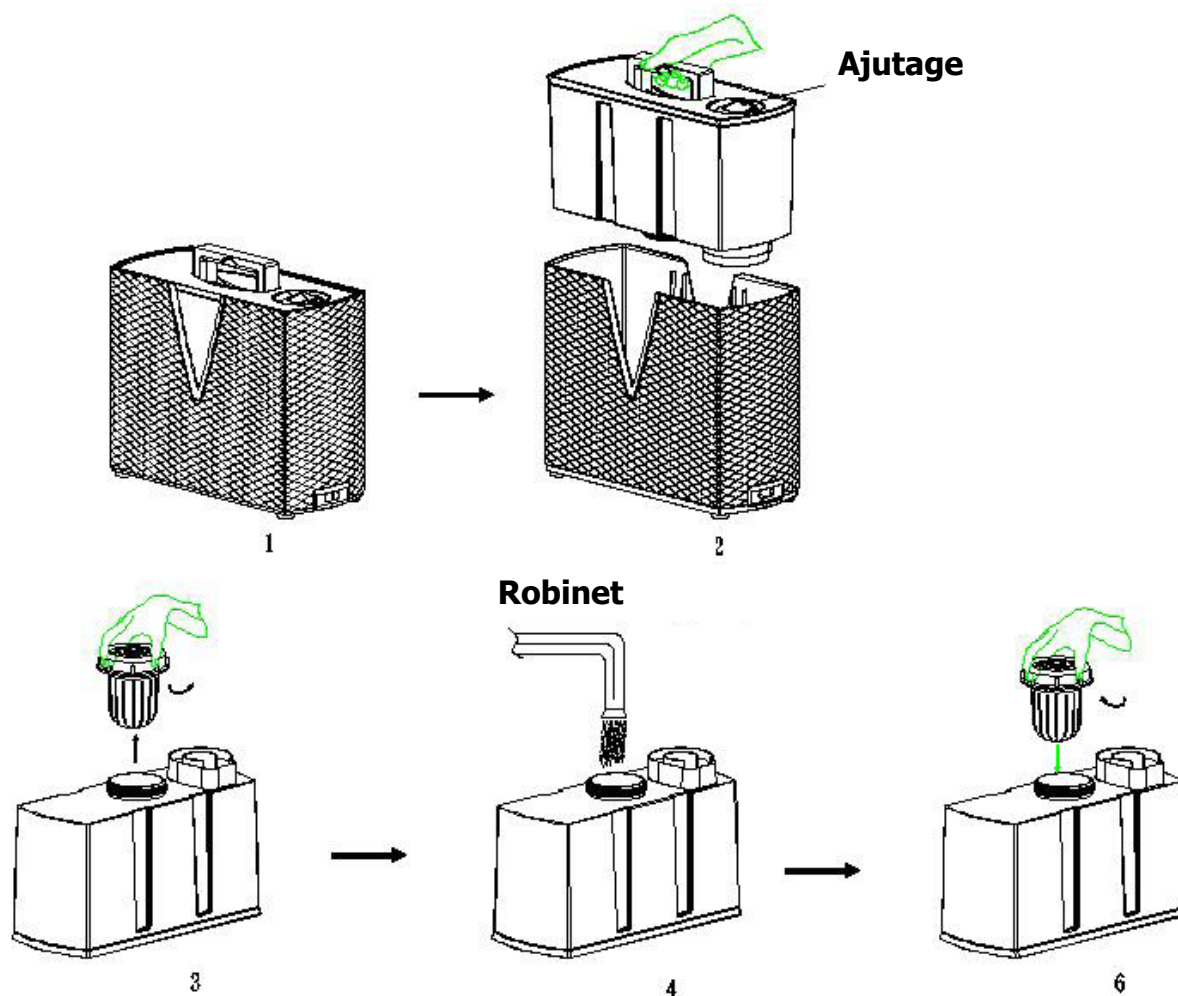
### 3. Consignes de sécurité et avertissement

Avant la première mise en service, veuillez lire scrupuleusement le mode d'emploi dans son intégralité et tenez compte des consignes de sécurité afin d'éviter les dommages liés à une commande mauvaise ou non conforme ainsi qu'à des conditions d'environnement non autorisées. Gardez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter de nouveau ultérieurement.

- Après avoir retiré l'emballage, contrôler que l'appareil ne présente aucun dommage. Si vous soupçonnez des dommages, ne mettez pas l'appareil en marche et adressez-vous à un spécialiste. L'emballage recyclable doit être tenu hors de portée des petits enfants ou être jeté aux ordures, mais doit être jeté de manière appropriée.
- Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été expressément mis au point, c.à.d. pour la déshumidification des pièces. Toute autre utilisation doit être considérée comme inappropriée et par conséquent comme dangereuse. Le fournisseur décline toute responsabilité concernant d'éventuels dommages corporels et/ou matériels, pouvant être imputés à une utilisation inappropriée ou incorrecte.
- Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par des spécialistes. Des réparations et de modifications des appareils effectuées de manière inappropriée peuvent avoir des conséquences dangereuses pour l'utilisateur, pour lesquelles les prétentions en garantie seront rejetées.
- En cas d'utilisation de tous les appareils électriques, quelques règles d'importance fondamentale doivent être observées :
  - Ne touchez pas l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés.
  - N'exposez pas l'appareil aux intempéries.
  - L'appareil ne doit pas être utilisé sans surveillance, par des enfants ou des personnes faibles.
  - Débranchez le fil de la prise, lorsque vous n'en avez plus besoin. Ne tirez pas au niveau du câble électrique ou de l'appareil pour le débrancher.
  - Débranchez toujours l'appareil de la prise avant toute intervention de nettoyage ou de maintenance. Le filtre à air doit être nettoyé au moins une fois par semaine.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate de baignoires, de douches, de lavabos ou de piscines.
- N'utilisez aucun accessoire ou dispositif, qui ne soit autorisé par le fabricant.
- N'introduisez aucun objet à l'intérieur de l'appareil.
- Ne recouvrez pas l'appareil d'objets.
- **L'appareil ne doit pas être exposé aux conditions suivantes :**
  - Dans les locaux avec atmosphères présentant un risque d'explosion.
  - Dans les locaux avec atmosphères agressives.
  - Dans les locaux avec concentration élevée en solvants.
  - Dans les locaux avec un empoussiérage extrêmement élevé.
  - En cas de conditions d'utilisation douteuses, il est recommandé de contacter le service technique de Sonnenkönig ou un revendeur spécialisé. L'utilisation d'un déshumidificateur dans des Conditions non-autorisées entraîne l'expiration des prétentions en garantie !

**ATTENTION : L'appareil ne peut pas être mis sur aquacole ou sur revêtement de sol ou meuble humide ou délicat. Si ce n'est pas possible, vous devriez mettre l'appareil dans un bac collecteur.**

## Montage



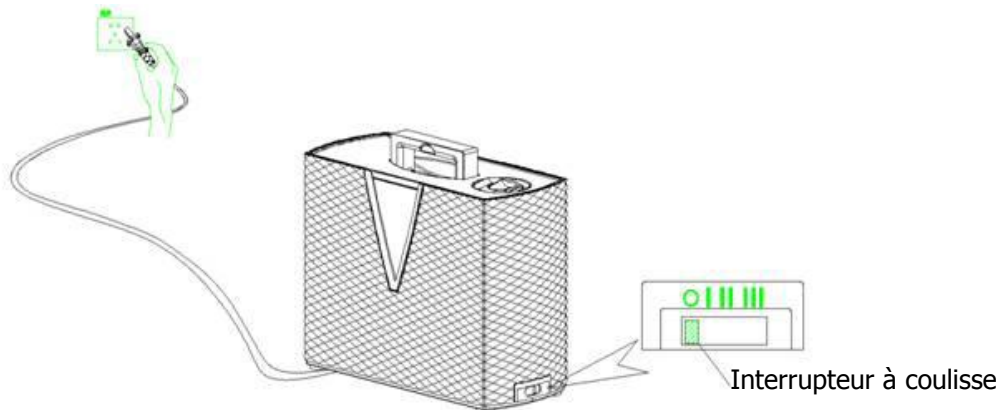
## 4. Montage

1. Posez l'appareil sur une table ou une étendue horizontale. (application 1)
2. Enlevez la citerne. (application 2)
3. Tournez la citerne. (application 3)
4. Enlevez la coiffe de la citerne en tournant contre le sens horaire. (application 3)
5. Remplissez la citerne avec eau. (application 4)
6. Barrez la citerne, en tournant la coiffe de la citerne dans le sens horaire.
7. Certifiez-vous que dans la coiffe de la citerne existe un bourrage caoutchouc lilas. Enlevez l'ajutage pour certifier-vous que l'eau coule dans la citerne. Si vous entendez le gargouillement l'eau coule dans la citerne. Si il ne coule pas, enlevez la citerne et placez à nouveau.

## 5. Utilisation

### 5.1 Avant l'emploi

1. Assurez-vous avant la mise en service, que la citerne est pleine d'eau, en enlevez l'ajutage et regarder dans la citerne. Si la citerne est pleine d'eau continuez avec le prochain point.
2. Branchement au réseau de distribution électrique: Appontez dans un premier temps la citerne sur la base, avant que vous accoliez l'appareil au réseau électrique.
3. Certifiez-vous que la fiche est complet avaler dans la prise. (Voyez l`application)



### 5.2 Mise en eau et mise en place de la puissance d'humidification

Vous pouvez adapter l'appareil et régler la puissance d'humidification avec l'interrupteur, durant l'appareil carburé. Réglez l`interrupteur sur la position « OFF », pour apporter l'appareil dans le « STANDBY » Modus resp. mise hors marche. L'indicateur à DEL à l'intérieur de la citerne s'allume, sitôt l'appareil se trouve sur la position « ON ». La puissance d'humidification se trouve maintenant sur le gradin plus bas. En vous agitez l'interrupteur de gauche à droit, vous pouvez régler la puissance d'humidification sur 3 gradins.

**Gradin 1 = puissance d'humidification inférieure**

**Gradin 2 = puissance d'humidification moyen**

**Gradin 3 = puissance d'humidification maximal**

### 5.3 Fonction protectrice chez dépouillement d'eau

L'appareil s'arrête automatiquement, si le réservoir collecteur d'eau est creux. Sitôt l'indicateur à DEL dans l'intérieur d'appareil s'éteindre il se trouve au modus «STANDBY».

### 5.4 Stop-automatique chez enlever de la citerne

Si vous enlevez la citerne, l'appareil s'arrête automatiquement. Campez la citerne de nouveau, et l'appareil se ajuste automatiquement.

## 5.5 Arrêter

1. Poussez l'indicateur à gauche sur la position « OFF ».
2. Étirez la fiche de la prise.
3. Enlevez et renversez la citerne pour laissez couler l'eau.
4. Nettoyez la citerne avec d'eau clair.
5. Séchez et casez les pièces détachées.

## 5.6 Entretien et Nettoyage

1. Arrêtez l'appareil et étirez la fiche de la prise, avant vous nettoyez l'appareil.
2. Appliquez un drap doux et humide, eau claire ou un savon bénin.
3. Nettoyez léger la surface extérieur du humidificateur. **(mensuel)**
4. N'aspergez pas l'humidificateur.
5. Nettoyez l'intérieur. **(chaque semaine)**

**AVERTISSEMENT: N'utilisez pas détergent agressif, Purificateur chimiques ou solutions, parce que cette pouvions abîmer la surface.**

## 6. Informations technique

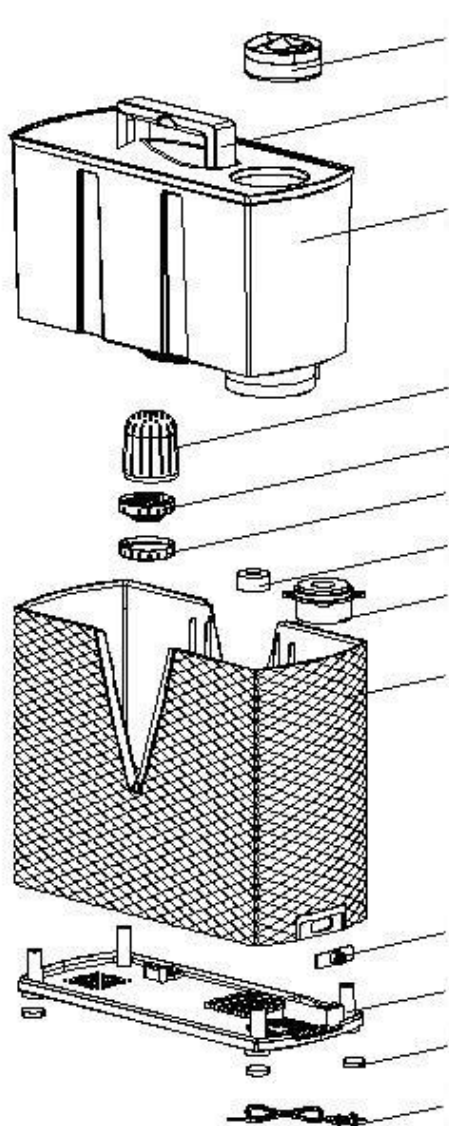
Produit	Ultrason-brouiller
Model	Humidifier Liverpool
Tension	220 -240 volts
fréquence	50 Hz
Puissance absorbée	35 watts
Niveau de bruit	≤ 40 dB
Température de l'eau	15°C – 50°C
Citerne	3.5 litres
Puissance d'humidification	Max. 300ml/h
Poids net	2.9 Kg
Poids brut	3.6 Kg
Dimensions d'appareil	296 x 238 x 126 mm
Dimensions d'emballage	345 x 200 x 274 mm

**Maison Armin Schmid**  
**Olensbachstrasse 9-15**  
**CH-9631 Ullisbach**  
**Tel: +41 71 987 60 60**  
**Fax: +41 71 987 60 70**  
**www.armin-schmid.ch**

## 1. Funzionamento

1. Annebbiamento - ultrasonico
2. Potenza di umidificazione regolabile
3. Mantice doppio 360° ruotabile
4. 3.5 litri serbatoio dell'acqua, mantiene fino 35ore a riempimento
5. Funzionamento di sicurezza se l'apparecchio ah poca acqua
6. Potenza di umidificazione massima: 300 ml/ora
7. Con DMC Cartuccia decalcificante per decalcificare l'acqua.

## 2. Costruzione d'apparecchio



**Mantice doppio**

**Manico**

**Serbatoio dell'acqua**

**Cartuccia decalcificante**

**Copertura della cartuccia decalcificante**

**Copertura del serbatoio dell'acqua  
Valcola per la regolazione dell'acqua**

**Annebbiamento - ultrasonico**

**Cassa**

**Interruttore a scorrimento**

**Carena del piede**

**Tappetino**

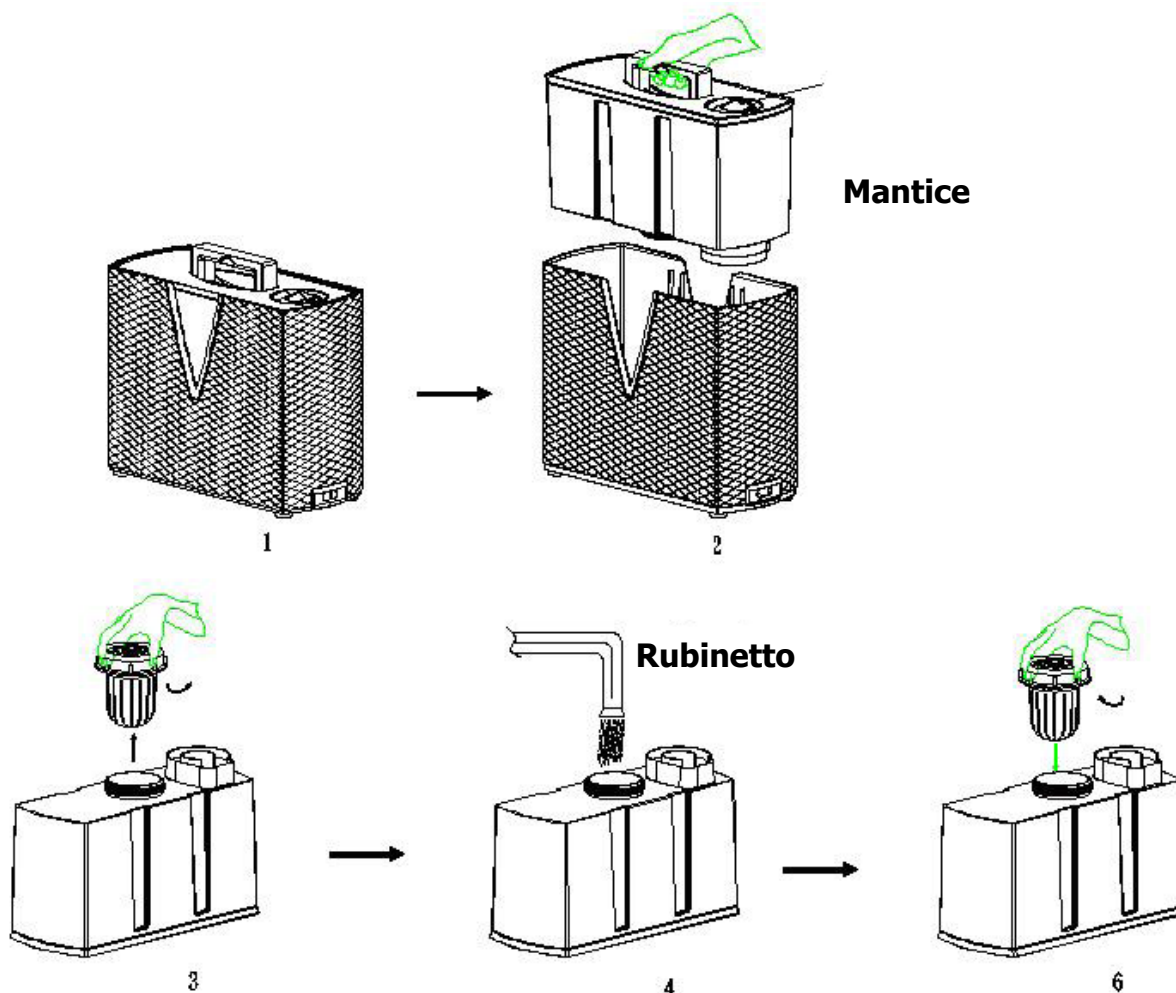
**Cavo di rete**

### 3. avvisi di sicurezza

- Prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta leggere attentamente le istruzioni d'uso ed osservare gli avvertimenti di sicurezza per evitare danni causati da operazioni erranee, da un utilizzo non appropriato e da condizioni d'ambiente non ammesse. Conservare le istruzioni d'uso per poterle consultare anche in futuro.
- Dopo aver rimosso la confezione controllare che l'apparecchio non sia danneggiato. Se si sospetta che l'apparecchio possa essere danneggiato, non metterlo in funzione e rivolgersi a personale qualificato. Il materiale d'imballaggio può essere riciclato e deve essere conservato in luogo non accessibile ai bambini e smaltito secondo le normative.
- Quest'apparecchio deve essere utilizzato soltanto per la funzione, per la quale è stata espressamente concepita, cioè per vino di raffreddamento. Qualsiasi altro utilizzo deve essere considerato inadeguato e quindi pericoloso. Il fornitore declina qualsiasi responsabilità per gli eventuali danni corporali e/o materiali, che possono essere attribuiti a un utilizzo non conforme o cattivo.
- Le riparazioni di apparecchiature elettriche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. Le riparazioni non eseguite nel rispetto delle norme possono causare pericoli per l'utilizzatore e comportano l'annullamento del diritto di garanzia.
- Nell'utilizzo di apparecchiature elettriche si dovranno osservare alcune norme fondamentali:
  - Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati;
  - L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini o da persone non autosufficienti se non alla presenza di adulti;
  - Quando l'apparecchio non deve più essere utilizzato, estrarre la spina dalla presa; per estrarre la spina non tirare il cavo o l'apparecchio stesso;
  - prima di procedere alla pulizia e/o alla manutenzione dell'apparecchio estrarre la spina.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce, lavelli e piscine.
- Non utilizzare accessori o dispositivi non autorizzati dal produttore.
- Non introdurre oggetti all'interno dell'apparecchio.
- Non coprire l'apparecchio.
- Non utilizzare dispositivi ad alta pressione per la pulizia dell'apparecchio.
- **L'apparecchio non deve essere utilizzato nelle seguenti condizioni:**
  - in ambienti a rischio di esplosione;
  - in ambienti con atmosfera aggressiva;
  - in ambienti con elevate concentrazioni di solventi;
  - in ambienti esposti ad elevate quantità di polvere;
  - in caso di dubbi relativi alle condizioni di utilizzo si consiglia di rivolgersi all'ufficio tecnico Sonnenkönig o ad un rivenditore specializzato; l'utilizzo di un riscaldamento elettrico in condizioni non ammesse comporta l'annullamento del diritto alla garanzia!

**ATTENZIONE: L'apparecchio non può essere messo su acqua o su rivestimenti del pavimento o mobili umidi o agitabili. Se non è possibile, dovrete mettere l'apparecchio in una vasca di raccolta.**

## Montaggio



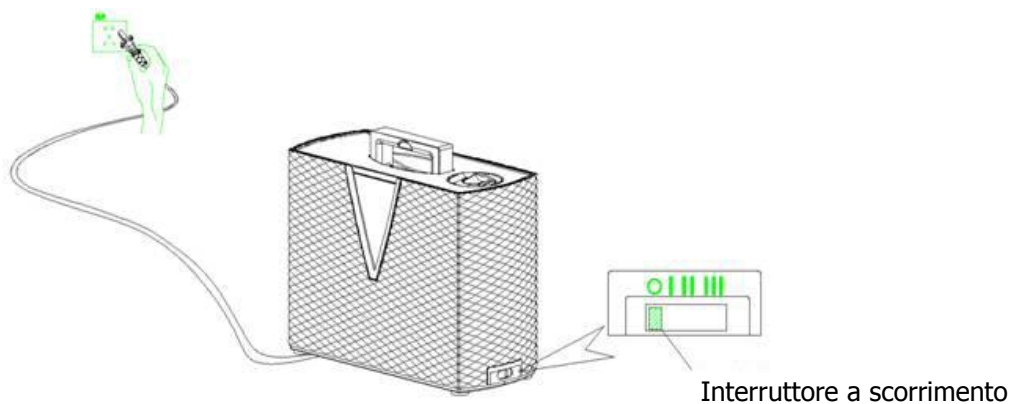
## 4. Montaggio

1. Mettere l'unità su un tavolo o un'area orizzontale (Illustrazione 1)
2. Eliminare il serbatoio dell'acqua. (Illustrazione 2)
3. Girare il serbatoio dell'acqua. (Illustrazione 3)
4. Eliminare il tappo del serbatoio girando lo contro il senso orario. (Illustrazione 3)
5. Riempire il serbatoio con acqua. (Illustrazione 4)
6. Chiudere il tappo del serbatoio, girando lo con il senso orario.
7. Assicurarsi che nel tappo del serbatoio si trova una guarnizione di gomma lilla.
8. Eliminare il mantice per assicurarsi che l'acqua colga nel serbatoio. Se sentite gargarizzare funziona, se non si sente niente piazzare il serbatoio nuovamente.

## 5. Utilizzazione

### 5.1 Avanti l'uso

1. Avanti l'uso assicurarsi che il serbatoio è pieno d'acqua in modo di levare il mantice e di guardare nel serbatoio. Wenn der Wasserauffangbehälter mit Wasser gefüllt gehen Sie über zum nächsten Schritt.
2. Attacco alla rete: Prima di attaccare l'apparecchio alla rete, mettete il serbatoio sulla base.
3. Assicurarsi che la spina è completamente nella rete. (vedi sotto)



### 5.2 Attivazione e regolazione della Potenza d'umidificazione

Attivate l'apparecchio e regolare la potenza d'umidificazione con l'interruttore, mentre l'apparecchio cammina.

Per mettere l'apparecchio nel modo "STANDBY", muovere l'interruttore su la posizione "OFF".

Nell'interno del serbatoio la lampada a LED si illumina appena l'apparecchio è su la posizione „ON“.

La potenza d'umidificazione adesso si trova sul gradino più basso. Attraverso muovere l'interruttore da sinistra a destra, potete regolare la potenza d'umidificazione in 3 gradini.

**Grado 1 = potenza d'umidificazione bassa**

**Grado 2 = potenza d'umidificazione media**

**Grado 3 = potenza d'umidificazione alta**

### 5.3 funzione di sicurezza se l'apparecchio ha poca acqua

L'apparecchio si spegne automaticamente se il serbatoio è vuoto. La lampada a LED nell'interno si spegne e l'apparecchio è nel modo "STANDBY".

### 5.4 Stop automaticamente mentre eliminate il serbatoio

Se elimina il serbatoio, l'apparecchio si spegne automaticamente. Se rimette il serbatoio, l'apparecchio si accende automaticamente.



## 5.5 Disinserimento

1. Muovere l'interruttore a sinistra, su la posizione „OFF“.
2. Tirare la spina della presa.
3. Eliminare e girare il serbatoio d'acqua per lasciare collare l'acqua.
4. Pulire il serbatoio con acqua chiara.
5. Asciugare e mettere a posto gli elementi.

## 5.6 Assistenza e pulizia

1. Prima di pulire l'apparecchio, arrestare l'apparecchio e tirare la spina della presa.
2. Utilizzare un straccio morbido e umido, acqua chiara o un sapone leggero.
4. Pulire delicato la superficie esteriore. **(mensile)**
3. Non vaporizzare l'apparecchio.
4. Pulire l'interiore. **(alla settimana)**

**AVVERTIMENTO: Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, chemischen Reiniger oder Lösungen, da diese die Oberfläche der Kunststoffkomponenten beschädigen können.**

## 6. Dati tecnici

Prodotto	Annebbiamento - ultrasonico
Modello	Umidificatore Liverpool
Tensione	220 - 240 volt
Frequenza	50 Hz
Potenza assorbita	35 watt
Livello di rumore	≤ 40 decibel
Temperatura dell'acqua	15°C – 50°C
Capacità del serbatoio ( L )	3.5 Litri
Potenza di umidificazione	Max. 300ml/ora
Peso netto	2.9 Kg
Peso brutto	3.6 Kg
Dimensioni dell'apparecchio	296 x 238 x 126 mm
Dimensioni della confezione	345 x 200 x 274 mm

**Ditta Armin Schmid**  
**Olensbachstrasse 9-15**  
**CH-9631 Ullisbach**  
**Tel: +41 71 987 60 60**  
**Fax: +41 71 987 60 70**  
**www.armin-schmid.ch**